

Poznámky k účtovnej závierke za rok 2013

zostavené podľa Opatrenia MF SR č.4455/2003-92, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní, označovaní a obsahovom vymedzení položiek individuálnej účtovnej závierky a rozsahu údajov určených z individuálnej účtovnej závierky na zverejnenie pre podnikateľov účtujúcich v sústave podvojného účtovníctva v znení neskorších predpisov (ostatná novela č.MF/17920/2013-74 – FS č.12/2013)

a) Základné informácie o účtovnej jednotke:

Obchodné meno:	Z&Z PHARMA CO., s.r.o.
Sídlo:	Prešovská 57, 821 02 Bratislava
Dátum založenia:	16.8.2011
Dátum vzniku:	21.9.2011

b) Opis hospodárskej činnosti účtovnej jednotky: **odborné preklady**

c) Informácie o počte zamestnancov

Informácie o počte zamestnancov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	1	1
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	1	1
počet vedúcich zamestnancov		

d) Údaj, či je účtovná jednotka neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách s uvedením obchodného mena a sídla takejto účtovnej jednotky; uvádzajú sa aj iné významné údaje týkajúce sa tohto ručenia: **nie je**

e) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky: **riadna**

f) Dátum schválenia účtovnej závierky za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie príslušným orgánom účtovnej jednotky: **30.6.2013**

V poznámkach sa uvádzajú ďalšie informácie o:

- použitých účtovných zásadách a účtovných metódach,
- údajoch vykázaných na strane aktív súvahy,
- údajoch vykázaných na strane pasív súvahy,
- výnosoch,
- nákladoch,
- prehľade zmien vlastného imania,

Informácie o použitých účtovných zásadách a účtovných metódach:

- a) Splnenie predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti: **áno**
- b) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód, s uvedením dôvodu ich uplatnenia a ich vplyvu na hodnotu majetku, záväzkov, vlastného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky: **nie**
- c) Spôsob oceňovania jednotlivých zložiek majetku a záväzkov v členení na:
1. Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou: **nie**
 2. Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou: **nie**
 3. Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom: **nie**
 4. Dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou: **nie**
 5. Dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou: **nie**
 6. Dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom: **nie**
 7. Dlhodobý finančný majetok: **nie**
 8. Zásoby obstarané kúpou: **nie**
 9. Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou: **nie**
 10. Zásoby obstarané iným spôsobom: **nie**
 11. Zákazková výroba a zákazková výstavba nehnuteľnosti určenej na predaj: **nie**
 12. Pohľadávky: **áno**
 13. Krátkodobý finančný majetok: **áno**
 14. Časové rozlíšenie na strane aktív súvahy: **áno**
 15. Záväzky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov: **áno**
 16. Časové rozlíšenie na strane pasív súvahy: **nie**
 17. Deriváty: **nie**
 18. Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi: **nie**
 19. Prenajatý majetok a majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci: **nie**
 20. Majetok obstaraný v privatizácii: **nie**
 21. Splatná daň z príjmov a odložená daň z príjmov: **nie**

d) Tvorba odpisového plánu pre dlhodobý majetok, pričom sa uvádza doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pre účtovné odpisy: **áno**

Informácie o údajoch vykázaných na strane aktív súvahy:

Hodnota pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti:

Informácie o vekovej štruktúre pohľadávok

Názov položky	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku			
Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu			
Iné pohľadávky			
Dlhodobé pohľadávky spolu			
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	4848		4848
Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	2500		2500
Sociálne poistenie			
Daňové pohľadávky a dotácie	3763		3763
Iné pohľadávky			
Krátkodobé pohľadávky spolu	11111		11111

Významné zložky krátkodobého finančného majetku:

Informácie o krátkodobom finančnom majetku

Tabuľka č.1

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pokladnica, ceniny	1180	636
Bežné účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky	2974	14880
Vkladové účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky termínované		
Peniaze na ceste		
Spolu	4154	4154

Významné položky časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období: **71€**

Informácie o údajoch vykazaných na strane pasív súvahy:

a) Vlastné imanie za bežné účtovné obdobie, a to: **5 284€**

1. Opis základného imania najmä počet akcií, hodnota akcií, práva spojené s jednotlivými druhmi akcií, splatené základné imanie: **5 000€**

2. Hodnota upísaného vlastného imania: **5 000€**

3. Rozdelenie účtovného zisku alebo vysporiadanie účtovnej straty vykázanej v predchádzajúcom účtovnom období:

Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty

Tabuľka č. 1

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	18891
Rozdelenie účtovného zisku	Bežné účtovné obdobie
Prídel do zákonného rezervného fondu	
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov	
Prídel do sociálneho fondu	
Prídel na zvýšenie základného imania	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	18891
Iné	
Spolu	18891

Výška záväzkov po lehote splatnosti a štruktúra záväzkov do lehoty splatnosti podľa zostatkovej doby splatnosti:
Informácie

Informácie o záväzkoch

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dlhodobé záväzky spolu	25	12
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	25	12
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov		
Krátkodobé záväzky spolu	2475	6409
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	2475	6409
Záväzky po lehote splatnosti		

Záväzky zo sociálneho fondu:

Informácie o záväzkoch zo sociálneho fondu

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Začiatkový stav sociálneho fondu	12	1
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	13	11
Tvorba sociálneho fondu zo zisku		
Ostatná tvorba sociálneho fondu		
Tvorba sociálneho fondu spolu	13	11
Čerpanie sociálneho fondu		
Konečný zostatok sociálneho fondu	25	12

Bankové úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci – mena, charakter, hodnota v cudzej mene, výška úroku, splatnosť:

Informácie o bankových úveroch, pôžičkách a krátkodobých finančných výpomociach

Tabuľka č. 1

Názov položky	Mena	Úrok p. a. v %	Dátum splatnosti	Suma istiny v príslušnej mene za bežné účtovné obdobie	Suma istiny v eurách za bežné účtovné obdobie	Suma istiny v príslušnej mene za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	d	e	f	g
Dlhodobé bankové úvery						
Krátkodobé bankové úvery						
	€			7552		

Informácie o výnosoch:

a) Sumy tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a hodnoty tržieb podľa jednotlivých typov výrobkov a služieb účtovnej jednotky a hlavných oblastí odbytu: **15 063€**

d) Opis a suma ostatných významných položiek výnosov z hospodárskej činnosti: **155€**

c) Opis a suma významných položiek finančných výnosov a celková suma kurzových ziskov; osobitne sa uvádza hodnota kurzových ziskov účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. **1€**

d) Suma čistého obratu podľa § 19 ods.1 písm. a) druhého bodu zákona o účtovníctve (pre účely testu povinnosti auditu), pričom osobitne sa uvádza suma a opis iných výnosov súvisiacich s bežnou činnosťou, ktorú účtovná jednotka vykonáva ako svoju bežnú prevádzkovú činnosť súvisiacu s predmetom podnikania a ktorá vplýva na schopnosť účtovnej jednotky generovať peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov v budúcnosti, napr. úrokové výnosy, dividendy a výnosy z predaja finančného majetku:

Informácie o čistom obrate

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Tržby za vlastné výrobky		
Tržby z predaja služieb	15063	23908
Tržby za tovar		
Výnosy zo zákazky		
Výnosy z nehnuteľnosti na predaj		
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou		
Čistý obrat celkom	15063	23908

Informácie o nákladoch:

- a) Opis a suma významných položiek nákladov za poskytnuté služby: **5 713€**
- b) Opis a suma významných položiek ostatných nákladov z hospodárskej činnosti: **109€**
- c) Opis a suma významných položiek finančných nákladov a celková suma kurzových strát; osobitne sa uvádza suma kurzových strát účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka: **229€**

Prehľad zmien vlastného imania:

Základné imanie zapísané do obchodného registra: **5 000€**

Základné imanie nezapísané do obchodného registra: -

Ďalej sa tu uvádza stav vlastného imania na začiatku účtovného obdobia, zvýšenie alebo zníženie počas účtovného obdobia a stav na konci účtovného obdobia a dôvody zmien – v bežnom účtovnom období a v bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období:

Informácie o zmenách vlastného imania

Tabuľka č. 1

Položka vlastného imania	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	5000				5000
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely					
Zmena základného imania					
Pohľadávky za upísané vlastné imanie					
Emisné ážio					
Ostatné kapitálové fondy					
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí					
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení					
Zákonný rezervný fond	500				500
Nedeliteľný fond					
Štatutárne fondy a ostatné fondy					
Nerozdelený zisk minulých rokov					
Neuhradená strata minulých rokov					
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	18 891		18675		-216
Ostatné položky vlastného imania					
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby-podnikateľa					

Tabuľka č. 2

Položka vlastného imania	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	5000				5000
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely					
Zmena základného imania					
Pohľadávky za upísané vlastné imanie					
Emisné ážio					
Ostatné kapitálové fondy					
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín					
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení					
Zákonný rezervný fond		500			500
Nedeliteľný fond					
Štatutárne fondy a ostatné fondy					
Nerozdelený zisk minulých rokov					
Neuhradená strata minulých rokov					
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	4003	14888			18891
Ostatné položky vlastného imania					
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby – podnikateľa					